



# 2003年育良小學培德中學 女校畢業典禮

## Graduation 2003 at Instilling Goodness and Developing Virtue Girls Schools

女校教師辦公室提供 BY GIRLS SCHOOL STAFF

六月十三日女校育良小學與培德中學的畢業典禮在伴著現場演奏，活潑的進場方式中開始。今年女校畢業生有：六年級的顏如惠和李明欣；八年級的柯妙善和米妙雲；高中畢業生陳青遙、陳慧蒂（今年的模範生）、若達若尼、柯、林艾萱和劉佩綬。



在本校任教生物課長達十二年的庫克老師，已於去年秋季與世長辭，典禮時追懷頌讚他對本校的貢獻，由庫克太太代表接受。本學期成績優異而獲得校長獎的同學：李明欣、柯妙善、米妙雲、陳慧蒂和林艾萱。此外十年級李玟怡的學習精神堪為楷模，也受到表揚。

校長恆音師的期許--是一年過去了，各位在這一年的學習裡也成長了許多。除了學術研習外，希望妳們也學會了人與人之間的溝通和合作，也能體會道德與慈悲的精神比學問更重要。將來不論遇到任何困難，要記得保持智慧、慈悲感恩的

The graduation for Instilling Goodness Girls Elementary School and Developing Virtue Girls Secondary School on Friday, June 13, opened with a live rendition of “Pomp and Circumstance” and “Star Spangled Banner” by a student chamber ensemble formed especially for this event. This year’s sixth grade graduates were Ru Hui Gan and Tiffany Lee. The eighth grade graduates were Krishna Kary and Gopika Misri. The high school graduates were:

Amy Bernacki, Cintya Kandahsari (recognized as the Model Student for this year), Radharani Kary, Ashley Lin, and Peishia Liu.

A special tribute was paid to Mr. Jerry Cook, who passed away last fall after having taught Biology at Developing Virtue Secondary School for twelve years. The following students received the President’s Award for outstanding academic achievement: Tiffany Lee, Krishna Kary, Gopika Misri, Cintya Kandahsari, and Ashley Lin. Also, the school recognized tenth grader Linda Lee for facing challenges with a positive attitude.

Heng Yin Shr, the Principal of Girls School, expressed her wishes for the students (in the yearbook): “Yet another year has gone by, and you have gained another year of learning and growing as a person. In addition to your academic studies, I hope you have learned the importance of communication and teamwork. These, as well as virtue and kindness, are more important than knowledge itself. When we all pool our talents and efforts together, we can accomplish much more than we could as individuals. And no matter what difficulties you face,



態度，這些能幫助妳未來的人生更光明更遠大。

各位畢業同學，現在才是妳們人生的開始。希望妳們離開學校後，能把善良的道德散播到世界各地。妳們每一位都充滿世界非常需要的良好的品德，應該發大菩提心把在這裡所學的做人道理，去跟人分享。將來，當妳們體會到在本校所學得有價值的，希望妳們記得要回饋社會或者返校幫忙。這些是我對各位的期望。

體育老師畢波拉女士致詞時表示，每一位學生都各有特殊優秀之處，雖然自己不知道，因此她特別提醒大家：「盡其在我，追求自己人生『真正的』興趣，生活不要過度緊張。」

王慧娟和吳星燁同學幽默的以水果來形容今年的畢業生。畢業生都做簡短致詞，陳青遙很坦白的說出自己初到校時內心常抱怨身為亞洲人，但是在宿舍與同學相處多年後則欣喜有此血統。典禮在全體同學為畢業生獻歌聲中圓滿結束。

remember to keep your spirits up, count your blessings, and see the bright side of things. A positive attitude makes all the difference.

“Seniors, I hope you will leave this school and spread goodness in the world. All of you, whether you realize it or not, are full of wholesome energy that the world so needs. You must make a great *bodhi* resolve to share with others the principles of being a person that you have learned here, which are the founda-

tion for all spiritual achievements. This is only the beginning of your life. In the future, if you feel you have learned something of value here, we hope you will contribute in turn to the society or return to help the school.”

Mrs. Paula Britton, the girls' basketball coach and one of the speakers that evening, told the students what special and unique individuals they are (although they do not realize it), and reminded the graduates to always remember to “be themselves,” to discover and pursue their true interests, and not to get too stressed out.

Two juniors, Hwei Ong and Shirley Wu, gave humorous descriptions of the seniors, comparing each of them to a different fruit. Each of the graduates gave short speeches. Many in the audience were moved by graduate Amy Bernacki, who mentioned in her speech that although she was originally ashamed of her Asian heritage, she has changed her view after coming to this school and living with other Asians in the dorm for many years.

The evening ended with all the students singing songs for the graduates. The graduation was followed by a celebration put on by several alumni, who came back to welcome the new graduates.

